

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo ISO 2014	Product fiche information, according to ISO 2014	Informations sur la fiche du produit selon ISO 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß ISO 2014	Informate over het productblad volgens ISO 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a ISO 2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma ISO 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt ISO 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til ISO 2014	Tietoa tuoteteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til ISO 2014	Информация в карточке в соответствии с	Toote etiket teave vastavalt ISO 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar ISO 2014			
		M	305.0704.150 P2568	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
AEChood	74,8	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase			
FDEhood	23,6		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluídos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtuaudinaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte			
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluídos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtuaudinaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase			
LEhood	64	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohokuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagaisuma efektivitāte			
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaisuma efektivitātes klase			
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreeritõhusus			
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotustason luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreeritõhususe klass			
Qmin	290	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroem op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromsvaardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qmax	570	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroem op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvaardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qboost	670	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroem op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydyttyä nopeudella	Lufstromsvaardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums			
SPEmin	52	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufburdet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minimaalimopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektuemission ved minimumshastighed	Звукоэмиссия А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininimikiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā			
SPEmax	65	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufburdet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektuemission ved maksimumshastighed	Звукоэмиссия А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā			
SPEboost	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufburdet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho muussa kihydyttyä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektuemission ved intensiv hastighed	Звукоэмиссия А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā			
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistu	Energiförbruk i standbyläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõhimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā			
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistu	Energiförbruk i standbyläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõhimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā			
F	1,2		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
Qbep	354,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidssekofaktor	Ajan korotuskerrón	Tidsførelsesfaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors			
EElhood	69,0		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss			
Qmax	670,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
Wbep	167,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroem	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftgangstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Уровень воздухопотока при максимальной скорости	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas			
Wlwa	65	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jaudas ievada visefektīvākajā punktā			
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de luminaire	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaisuma nominālais jauda			
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliidiplaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas			
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoimsniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektiviv på maxinställning	Lydeeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektiviv ved maksimumsindstilling	Уровень воздухопотока при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajā uzstādījuma			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse élevée que dans des cas strictement nécessaires.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betätigen und Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche zu beseitigen 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Kochleistung erhöhen 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchsstoffe zu optimieren	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse élevée que dans des cas strictement nécessaires.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betätigen und Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche zu beseitigen 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Kochleistung erhöhen 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchsstoffe zu optimieren	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors	1) Start l'aparell amb la velocitat mínima per controlar l'humiditat i eliminar els olores de cuina 2) Utilitzar la velocitat intensiva sols quan és estrictament necessari 3) Augmentar la velocitat de la campana solo cuando se requiere mucha potencia para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrags y anticolors				
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvities dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvities dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvities atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564					

